

Zmluva o spolupráci

uzatvorená medzi zmluvnými stranami

**Slovenská národná galéria
v Bratislave**

Riečna 1
815 13 Bratislava

RONA a. s.

Schreiberova 365
020 61 Lednické Rovne

IČO: 164 712

DIČ : 2020829943

Bankové spojenie: 7000117526/8180

IČO: 316 424 03

DIČ:

Štatutárna zástupkyňa:

Mgr. Alexandra Kusá, PhD..

ďalej iba „SNG“

Štatutárny zástupca:

ďalej iba „RONA a. s.“



Článok I Predmet zmluvy

Zmluva určuje všeobecné podmienky spolupráce na realizácii projektu, pripraveného na základe spolupráce medzi SNG a akciovou spoločnosťou RONA. Predmetom zmluvy je spoluúčasť na výstavno-edičnom projekte Na zdravie! Na dizajn!, ktorého súčasťou je prvé a jediné vydanie publikácie:

Na zdravie! Na dizajn!

SNG vydá v spolupráci s akciovou spoločnosťou RONA publikáciu Na zdravie! Na dizajn!. Táto sa bude v SNG predávať za dohodnutých podmienok.

Článok II Záväzky zmluvných strán

1. Záväzky SNG:

- a) Pripraví textové a obrazové podklady pre publikáciu.
- b) Dodá tieto textové i obrazové podklady do grafického štúdia.
- c) Bude aktívne spolupracovať na autorských a redakčných korektúrach a predtlačovej príprave publikácie.
- d) Uhradí honoráre pre autorky textov (D. Poláčková: *Z histórie sklárne; Dizajnerska dielňa Karola Hološku a Jaroslava Tarabu* a V. Büngerová: *Absolventi VŠVU v službách sklárne v Lednických Rovniach, bibliografický výber*) a preklad.
- e) Zabezpečí podľa svojich možností efektívnu komunikáciu medzi jednotlivými zložkami projektu (grafické štúdio, pre-press pracovisko, tlačiareň, doprava a pod.).
- g) Zabezpečí vytlačenie a vyskladnenie publikácie v náklade 500 exemplárov.
- e) Zabezpečí dodanie dohodnutého počtu výtlačkov pre RONA a. s. v dohodnutom termíne.
- f) Bude podľa svojich možností podporovať marketingovú prezentáciu publikácie.

2. Záväzky RONA, a. s.:

- a) Bude aktívne spolupracovať na príprave a realizácii projektu
- b) Uhradí náklady spojené s predtlačovou a tlačovou prípravou (grafická úprava, layout, skenovanie a úprava obrázkov), náklady na tlač, knihárske spracovanie, vyskladnenie a dopravu.
- c) Rona a. s. poukáže finančné prostriedky vo výške 3 200 € (slovom tritisícdivesto eur) na účet SNG

Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosťou oboch zmluvných strán bude vykonávať práce na projekte v zmysle ustanovenia podľa článku č. I. tejto zmluvy. Náklad publikácie *Na zdravie! Na*



dizajn! sa medzi zmluvnými stranami rozdelí v pomere: 250 exemplárov pre SNG a 250 exemplárov pre RONA a. s.

Článok III

Ustanovenia o použití ochranných známok

V publikácii sa zmluvné strany zaväzujú uviesť meno zmluvných strán projektu v znení „**Slovenská národná galéria v Bratislave**“, v skrátenej podobe „**SNG**“ a „**RONA a. s. Lednické Rovne**“. Zároveň bude v primeranej forme v knihe uvedené logo oboch inštitúcií. Značky ostatných prípadných partnerov publikácie budú na publikovaných materiáloch propagované podľa osobitných zmlúv medzi týmito partnermi a SNG.

Obe inštitúcie si dávajú navzájom súhlas na používanie ochrannej známky výlučne na propagačných a informačných materiáloch a katalógoch. Použitie ochranných známok sa môže využiť výlučne podľa podmienok určených zákonom o ochranných známkach.

Článok IV

Vlastníctvo výsledkov projektu

Zmluvné strany sa dohodli, že práva vzniknuté z výsledku projektu nadobudnú a budú vykonávať spoločne. Každá zo zmluvných strán môže poskytnúť akékoľvek skutočnosti a spoločné práva vzniknuté ako výsledok projektu inému subjektu až po predchádzajúcom súhlase druhej zmluvnej strany.

V otázkach ochrany duševného vlastníctva sa zmluvné strany budú riadiť príslušnými predpismi tak, ako to vyplýva z ustanovení zákonov v platnom znení. Každá zo zúčastnených strán bude mať právo využívať výsledky riešenia projektu na základe osobitnej dohody. Využitie výsledkov úloh nad rámec cieľov projektu pre inú činnosť bude podliehať ďalším dohodám.

Článok V

Všeobecné ustanovenia

Zmluvné strany sa dohodli, že o zásadných zmenách ovplyvňujúcich riešenie projektu sa budú navzájom a bez zbytočného odkladu informovať. Právne vzťahy zmluvných strán, vzniknuté na základe tejto zmluvy, sa spravujú touto zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky. V prípade



vzniku sporov sa zmluvné strany zaväzujú riešiť ich dohodou a pokiaľ by sa táto nedosiahla, určujú právomoc súdu v Slovenskej republike.

Článok VI Záverečné ustanovenia

Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe písomných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami.

Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, po dvoch pre každú zmluvnú stranu.

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisania obidvomi zmluvnými stranami.

Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali. Sú oprávnené s predmetom zmluvy nakladať, porozumeli jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zástupcovia zmluvných strán sú oprávnení k uzatvoreniu tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.

SNG ako verejná inštitúcia je povinná zverejňovať všetky zmluvy na svojom webovom sídle a v centrálnom registri zmlúv. Obe strany svojimi podpismi dávajú súhlas na zverejnenie obsahu zmluvy. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Mgr. Alexandra Kusá, PhD.
generálna riaditeľka

Lubomír Pecha
riaditeľ

V Bratislave

V Lednických Rovniach

dátum 26.4.2012

dátum 23. 4. 2012